

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Марков Владимир Петрович
 Должность: Директор филиала
 Дата подписания: 29.09.2021 12:54:10
 Уникальный программный ключ:
 690b53d0e5a18fcd9da561ad4500c2db3151a2b0e88081c8a4d4914d4286377e

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
 высшего образования
 "Волжский государственный университет водного транспорта"

УТВЕРЖДАЮ



Чурин М. Ю.

Подписано в АСУ
 "Учебный процесс"

(Ф.И.О.)

27 апреля 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

| | |
|---|---|
| Наименование основной образовательной программы | Судовождение на морских и внутренних водных путях |
| Наименование дисциплины | Б.1.О.Д01 Иностранный язык |
| Факультет | Судовождения |
| Кафедра | Кафедра иностранных языков и конвенционной подготовки |
| Направление подготовки/специальность | 26.05.05 Судовождение |
| Профиль/специализация | Судовождение на морских и внутренних водных путях |

Распределение часов дисциплины по семестрам (курсам)

| Вид занятий | Очная форма обучения, часы* | | | | | | | | | | | Заочная форма обучения*, часы** | | | | | | Общая трудо-емкость, з.е. | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|----|-----|----|-----|-----|---|---|---|----|----|---------------------------------|-----|-----|-----|---|---|---------------------------|---|-----|----|
| | № семестра | | | | | | | | | | | № курса | | | | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | Σ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | Σ | |
| лекции | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| практические занятия | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| лабораторные работы | 60 | 48 | 45 | 32 | 60 | 60 | | | | | | 305 | 20 | 14 | 27 | | | | | 61 | |
| контактная самостоятельная работа | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| экзамен | 36 | | 36 | | | 27 | | | | | | 99 | 9 | 9 | 9 | | | | | 27 | |
| самостоятельная работа | 48 | 24 | 27 | 40 | 48 | 57 | | | | | | 244 | 187 | 157 | 216 | | | | | 560 | |
| Всего | 144 | 72 | 108 | 72 | 108 | 144 | | | | | | 648 | 216 | 180 | 252 | | | | | 648 | 18 |

* - здесь и далее указываются академические часы

** - для поступивших до 2017 года, здесь и далее указываются часы по заочной форме обучения

Распределение форм контроля по семестрам (курсам)

| Форма контроля | Очная форма обучения | | | | | | | | | | | Заочная форма обучения*, часы** | | | | | |
|------------------------|----------------------|-----|----|-----|-----|----|---|---|---|----|----|---------------------------------|----|----|---|---|---|
| | № семестра | | | | | | | | | | | № курса | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| экзамен | ЭК | | ЭК | | | ЭК | | | | | | ЭК | ЭК | ЭК | | | |
| зачет с оценкой | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| зачет | | зач | | зач | зач | | | | | | | | | | | | |
| курсовая работа/проект | | | | | | | | | | | | | | | | | |

г. Нижний Новгород

2021

Программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по специальности:
ФГОС 26.05.05 Судовождение от 15.03.2018 № 191

Автор(ы) программы Ю.Р. Гуро-Фролова

(Ф.И.О.)

Программа одобрена на заседании кафедры
протокол № 5 от 22 апреля 2021 г.

Заведующий кафедрой



*Подписано в АСУ
"Учебный
процесс"*

Гуро-Фролова Ю. Р. /
(Ф.И.О.)

22 апреля 2021 г.

1. Место дисциплины в структуре ООП

| | | |
|----------------|---|-------------------------------|
| Код дисциплины | Наименование блока | Трудоемкость дисциплины, з.е. |
| Б.1.О.Д01 | Блок 1 Дисциплины (модули) (Обязательная часть) | 18 |

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ООП

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие у студента следующих компетенций:

| № | Компетенция | Индикатор достижения компетенции |
|---|--|---|
| 1 | Способен использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме (ПК-7.) | <p>Знает английский язык на уровне, позволяющем лицу командного состава пользоваться картами и другими навигационными пособиями, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности и эксплуатации судна, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС (ПК-7.1.)</p> <p>Умеет выполнять обязанности лица командного состава в многоязычном экипаже, включая способность использовать и понимать Стандартный морской разговорник ИМО (СМР ИМО) (ПК-7.2.)</p> <p>Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации (УК-4.1.)</p> <p>Демонстрирует умение вести обмен профессиональной информацией в устной и письменной формах на английском языке (УК-4.3.)</p> |

3. Распределение разделов дисциплины по семестрам (курсам) с указанием часов

| № п/п | Содержание. Наименование раздела (модуля) дисциплины и содержание тем раздела (дидактических единиц) | Очная форма обучения | | | | | | | | | | Об ще е кол -во час ов (оч н) | Заочная форма обучения | | | | | | | | | | Об ще е кол -во час ов (за очн) |
|----------|---|----------------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|----------------------------|------------|--------------|------------|---|------------------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|----------------------------|------------|-----------------|------------|---|
| | | Лекции | | Пр. зан. | | Лаб. зан. | | Контакт т. сам. раб. | | Сам. раб. | | | Лекции | | Пр. зан. | | Лаб. зан. | | Контакт т. сам. раб. | | Сам. раб. | | |
| | | № сем | кол час | № сем | кол час | № сем | кол час | № сем | кол час | № сем | кол час | | № кур -са | кол час | № кур -са | кол час | № кур -са | кол час | № сем | кол час | № кур -са | кол час | |
| с | | ч | | с | | ч | | с | | ч | | с | | ч | | с | | ч | | с | | ч | |
| 1 | Модуль 1. Социально-бытовая сфераобщения (коммуникации). Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК 4 | 1 | | | | 1 | | | | 1 | | | | 1 | | | | | | 1 | | | |
| 1.1 | My family. Professions. Active Voice. Present Simple | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.2 | My working day. Present Simple | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | 1 | | 1 | 16 | 17 |
| 1.3 | My home, my neighborhood. There is/There are | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.4 | My vessel. Description of the ship. Present Continuous | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.5 | Seasons and weather. Weather forecast. Future Simple/be going to/Present Continuous | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.6 | Free time. Hobby. Future Simple, clauses of time and conditions/ Degrees of comprison | 1 | | 1 | | 1 | 10 | 1 | | 1 | 8 | 18 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | 1 | | 1 | 15 | 16 |
| 1.7 | Meals. Food. Past Simple | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.8 | Shopping. Past Simple/Present Perfect | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.9 | Appearance. Character. Past Simple/Past Continuous | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | 1 | | 1 | 14 | 15 |
| 1.1 0 | City life. Directions. Past Simple/Past Perfect | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 1 | 1 | | 1 | 14 | 15 |
| 1.1 1 | Travelling. Past Simple/Past Continuous/Past Perfect. | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |
| 1.1 2 | Means of transport. My last voyage. Modal verbs. Зачет | 2 | | 2 | | 2 | 8 | 2 | | 2 | 4 | 12 | 1 | | 1 | | 1 | 2 | 1 | | 1 | 16 | 18 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|---|---|--|---|--|---|----|---|--|---|----|----|---|---|---|--|--|---|---|---|--|---|----|----|
| 2 | Модуль 2. Учебно-познавательная сфера общения (коммуникации). Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК 4 | 3 | | | | 3 | | | | 3 | | | | 2 | | | | | 2 | | | | | |
| 2.1 | Education in Russia and abroad. Passive Voice. Проект. | 3 | | 3 | | 3 | 13 | 3 | | 3 | 7 | 20 | 2 | | 2 | | | 2 | 1 | 2 | | 2 | 22 | 23 |
| 3 | Модуль 3. Социально - культурная сфера общения (коммуникации). Формирование способности применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия УК 4 | 3 | | 3 | | 3 | | 3 | | 3 | | | 2 | | 2 | | | 2 | | 2 | | | | |
| 3.1 | Capitals and cities. Active Voice/Passive Voice. Проект | 3 | | 3 | | 3 | 12 | 3 | | 3 | 7 | 19 | 2 | | 2 | | | 2 | 1 | 2 | | 2 | 21 | 22 |
| 4 | Модуль 4. Профессиональная сфера общения (коммуникации). Формирование способности использовать профессиональный английский язык в письменной и устной форме - ПК 7 | 3 | | 3 | | 3 | | 3 | | 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.1 | Greatest ports. Grammar Review | 3 | | 3 | | 3 | 10 | 3 | | 3 | 7 | 17 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 21 | 23 |
| 4.2 | The ship and the crew. Grammar review. | 3 | | 3 | | 3 | 10 | 3 | | 3 | 6 | 16 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 21 | 23 |
| 4.3 | First aid. Grammar Review. Active. Passive Voice | 4 | | 4 | | 4 | 8 | 4 | | 4 | 10 | 18 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 18 | 20 |
| 4.4 | Ship disasters. Reported Speech. Проект | 4 | | 4 | | 4 | 8 | 4 | | 4 | 10 | 18 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 18 | 20 |
| 4.5 | Types of ships. Reported Speech | 4 | | 4 | | 4 | 8 | 4 | | 4 | 10 | 18 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 18 | 20 |
| 4.6 | Safety on board the ship. Firefighting. Grammar review. Зачет | 4 | | 4 | | 4 | 8 | 4 | | 4 | 10 | 18 | 2 | | 2 | | | 2 | 2 | 2 | | 2 | 18 | 20 |
| 4.7 | Taking pilot aboard. Participle | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.8 | Lights. Participle | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------|--|---|--|---|--|---|----|---|--|---|----|----|---|--|---|--|---|---|---|--|---|----|----|
| 4.9 | Passing through narrows. Participle | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.1 0 | Buoys and beacons. Gerund | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.1 1 | Dangers. Gerund | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.1 2 | Anchoring. Anchorages. | 5 | | 5 | | 5 | 10 | 5 | | 5 | 8 | 18 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.1 3 | Directions | 6 | | 6 | | 6 | 12 | 6 | | 6 | 12 | 24 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 20 | 22 |
| 4.1 4 | Mooring | 6 | | 6 | | 6 | 12 | 6 | | 6 | 12 | 24 | 3 | | 3 | | 3 | 4 | 3 | | 3 | 20 | 24 |
| 4.1 5 | Towing | 6 | | 6 | | 6 | 12 | 6 | | 6 | 12 | 24 | 3 | | 3 | | 3 | 4 | 3 | | 3 | 20 | 24 |
| 4.1 6 | Tides and tidal streams | 6 | | 6 | | 6 | 12 | 6 | | 6 | 11 | 23 | 3 | | 3 | | 3 | 3 | 3 | | 3 | 18 | 21 |
| 4.1 7 | Medical inspection of the ship | 6 | | 6 | | 6 | 12 | 6 | | 6 | 10 | 22 | 3 | | 3 | | 3 | 2 | 3 | | 3 | 18 | 20 |

4. Карта обеспеченности дисциплины литературой (печатные и(или) электронные образовательные ресурсы)

| № | Наименование источника | Год издания | Количество экземпляров |
|----|--|-------------|------------------------|
| 1 | Баранова, Е.В.;English for Navigators;учебно-метод.пособие для студ.1 курса подготовки 26.05.05;Баранова, Е.В.Гуро-Фролова, Ю.Р.Першина, В.С.Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2019 | 50 |
| 2 | Баранова, Е.В.;English for Navigators 2;учебно-метод.пособие для студ.,обуч.по направлению подготовки 26.05.05;Баранова, Е.В.Гуро-Фролова, Ю.Р.Першина, В.С.Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2019 | 50 |
| 3 | Голицынский, Ю.Б.;Грамматика английского языка;сб.упражнений для сред.школы;Голицынский, Ю.Б.-СПб.,Каро; ; | 2018 | 100 |
| 4 | Соколова, Е.Г.;Английский язык;вводный курс: учебно-метод.пособие для студ.1 курса очн.обучения всех специальностей;Соколова, Е.Г.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2017 | 49 |
| 5 | Глотова, И.В.;English Grammar;учебно-метод.пособие для студ.1 и 2 курсов очн.и заочн.обучения всех спец.;Глотова, И.В.Молева, М.В.-Н.Новгород,ВГУВТ; | 2015 | 50 |
| 6 | Крайнова, В.В. Методические указания по организации и выполнению внеаудиторной (самостоятельной) работы [Электронный ресурс] : для преподавателей и студ.по направлениям подготовки (спец.) высш.и сред.проф.образования / В. В. Крайнова ; ВГУВТ. - Н.Новгород, 2018. - 1 текст/файл. - Авторский вариант. – Режим доступа: http://94.100.87.24:8080/MarcWeb/Tmp/fl5520.pdf | 2018 | 0 |
| 7 | Мусагулова, Р.Э.;Английский язык для плавательных специальностей;учеб.пособие;Мусагулова, Р.Э.Рубцова, И.А.-М.,МГАВТ; http://www.iprbookshop.ru/65655.html (дата обращения: 17.05.2019) ; | 2016 | 0 |
| 8 | Sheppard, S.T.;Merchant Navy;;Dooley, J.Evans, V.Sheppard, S.T.-Berkshire,Express Publishing; | 2013 | 33 |
| 9 | Evans, V.;Enterprise Grammar 2;Student's Book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 10 | Evans, V.;Enterprise Grammar 1;Student' s Book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 11 | Evans, V.;Enterprise 2 Elementary;course book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2011 | 11 |
| 12 | ;Стандартный морской навигационный словарь-разговорник;;-Н.Новгород,;Электронная версия печ.издания 1977г. | 2003 | 0 |
| 13 | Evans, V.;Enterprise 2 Elementary;course book;Dooley, J.Evans, V.-Berkshire,Express Publishing; | 2012 | 11 |
| 14 | ;Стандартный морской навигационный словарь-разговорник;;-М.,; ; | | 75 |
| 15 | ;Стандартный морской навигационный словарь-разговорник;;-Н.Новгород,; ;Электронная версия печ.издания 1977г. | 2003 | 0 |

5. Лицензионное и свободно-распространяемое программное обеспечение

| | |
|---|--|
| 1 | Microsoft Office Professional Plus 2016 (Договор №44/109-15 от 28.12.2015 (бессрочно)) |
| 2 | ОС Microsoft Windows 8.1 (Договор №44/109-15 от 28.12.2015 (бессрочно)) |

6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации

ФОС (оценочные и методические материалы) оформлен отдельным документом и является неотъемлемой частью рабочей программы.

7. Помещения для проведения отдельных видов занятий

| Помещение | Лабораторное оборудование, демонстрационное оборудование, учебно-наглядные пособия | № помещения |
|---|--|-------------|
| Для проведения занятий лекционного типа | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор Benq MP772 ST DLP, ноутбук Lenovo ThinkPad SL510, DVD-проигрыватель SoundMax, интерактивная доска IPBoard JL-9000-101 95". (ауд.342) портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342 |
| Для проведения занятий семинарского типа | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342 |
| Для проведения групповых и индивидуальных консультаций | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342 |
| Для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации | Специализированная мебель и технические средства обучения (экран, проектор, ноутбук, портативный лингафонный кабинет Л 224, проектор Acer Projector P 1266, экран подвесной Projecta Slim Screen. Прочее обеспечение (переносные магнитофоны "Самсунг" (3 шт), CD проигрыватель Supra (3 шт). | 342 |
| Для самостоятельной работы | Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную образовательную среду университета - любая аудитория, оснащенная указанным оборудованием, в том числе библиотека и читальные залы (ауд. 240 - 250), зал информационных технологий (ауд.244) | 244 |
| Для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования | Хранение и профилактическое обслуживание ноутбука, компьютеров, проекторов | 464 |

8. Современные профессиональные базы данных

| | |
|---|--|
| 1 | Статистический сборник: Транспорт в России- Режим доступа: http://www.gks.ru/wps/wcm/connect/rosstat_main/rosstat/ru/statistics/publications/catalog/doc_1136983505312 |
| 2 | Центральная база статистических данных - Режим доступа: http://cbsd.gks.ru/ |

9. Информационные справочные системы

| | |
|---|---|
| 1 | Справочная правовая система «КонсультантПлюс» - Режим доступа: http://www.consultant.ru (договор от 02.02.2015 г.) |
| 2 | Справочная правовая система «Гарант» - Режим доступа: http://www.garant.ru (договор 62/16 от 01.09.2016 г. - бессрочный) |

10. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

| | |
|---|--|
| 1 | Национальная электронная библиотека: http://нэб.рф |
| 2 | Электронная библиотека Издательства «Моркнига» https://www.morkniga.ru/library/ |
| 3 | Электронная библиотечная система «IPR books»: http://www.iprbookshop.ru/ |
| 4 | Электронно-библиотечная система «Лань»: http://e.lanbook.com |
| 5 | Электронно-библиотечная система «Юрайт»: https://biblio-online.ru/ |
| 6 | Электронный каталог ВГУВТ - Режим доступа: http://94.100.87.24:8080/marcweb/ |

11. Электронная информационно-образовательная среда с возможностью доступа к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" - Режим доступа: <http://www.eios.vsuwt.ru/>.

Изменения и дополнения на 2021-2022 учебный год

Заведующий кафедрой _____ /уро-Фролова Ю. Е/
подпись *(Ф.И.О.)*